

**Tout être humain est à la fois tout et partie d'un tout.**

*Anke Maggauer-Kirsche*

## Chères et chers membres de l'association, intéressé-es et per-sonnes engagées

L'engagement de Paxion pour les réfugié-es est comme partout ailleurs marquée par les événements actuels dans le monde. Pour l'année 2020, cela se résume en un mot: Corona. Soudain, les priorités changent et nous, en tant qu'êtres humains, nous efforçons de gérer au mieux la nouvelle situation.

Il en est ressorti que des projets de Paxion que nous estimions importants sont passés en arrière-plan; les autorités cantonales ayant été totalement absorbées. Dans le même temps, le besoin en conseil psychosocial transculturel est lui passé au premier plan, Covid-19 ayant eu un impact supplémentaire sur la santé des personnes, notamment des requérant-es d'asile particulièrement vulnérables.

Pour Paxion, cela signifie qu'en 2020, nous avons avancé lentement dans la collaboration avec les cantons et l'élaboration de projets communs. Parallèlement, la demande en conseillers-ères formé-es que l'on aurait pu solliciter immédiatement était très haute. Un dilemme que nous n'avons pu résoudre que sous forme numérique et avec le soutien de notre organisation partenaire Ipso – International Psychosocial Organisation. Vous en apprendrez plus à ce sujet dans notre rapport annuel.

La crise actuelle en Afghanistan a elle aussi montré le besoin de conseils et d'assistance à bas seuil immédiats pour les réfugié-es et les migrant-es. Paxion, ses nombreux-ses sympathisant-es et ses membres sont convaincu-es que le projet ComPaxion peut contribuer à combler une grande lacune et à offrir aux personnes concernées le soutien dont elles ont grandement besoin dans cette situation d'urgence.

Nous vous remercions de votre confiance, de votre soutien et de votre engagement.

Pour le comité,  
Sara Michalik-Imfeld  
*Présidente de Paxion*

### Qui sommes-nous?

Paxion est une association qui a pour but de permettre aux personnes qui ont vécu des expériences de fuite, de migration et de violence de devenir autonomes; elle promeut leur autodétermination et leur participation.

Paxion vise à garantir et à offrir aux personnes ayant vécu des expériences de fuite ou de migration une assistance psychosociale à bas seuil dans leur langue d'origine.

Paxion est organisée selon des critères d'inclusion. Elle regroupe aussi bien des personnes avec un passé de fuite ou de migration que des spécialistes des domaines de la santé psychique, du travail social et de l'asile.

### Soutien

L'association est financée entièrement par des cotisations de membres, des contributions de fondations et des dons.

### Soutenez-nous

Banque Alternative Suisse SA, Olten  
IBAN CH23 0839 0036 1026 1000 0

## Assistance vidéo pour requérant-es d'asile

**Durant la pandémie Covid-19, Paxion a mené avec Ipsos un projet d'assistance vidéo pour les requérant-es d'asile en Suisse. Des conseillers-ères expérimenté-es issu-es des différents services de conseil de l'organisation partenaire en Allemagne ont en effet assisté des requérant-es d'asile par vidéo. Il en est ressorti que la méthode de conseil Value Based Counseling (VBC) contribue à réduire sensiblement la charge psychique des personnes concernées. L'évaluation du projet est très positive et apporte une grande crédibilité aux projets de Paxion.**

La pandémie Covid-19 a eu de larges répercussions sur les requérant-es d'asile, en particulier sur les personnes placées dans les centres fédéraux pour requérant-es d'asile (CFA). Ces personnes étaient déstabilisées et ont eu un grand besoin d'information. Par ailleurs, les circonstances risquaient de renforcer les charges traumatiques existantes ou de faire ressortir d'anciennes expériences douloureuses. Pour le Secrétariat d'Etat aux migrations, il était important durant cette période de proposer dans les CFA une offre vidéo à bas seuil pour renforcer et stabiliser la santé psychique des personnes concernées.

Paxion a été invitée à soumettre un projet-pilote et a ainsi pu rendre l'offre de conseil en ligne d'Ipsos – International Psychosocial Organisation ([www.ipsoscontext.org](http://www.ipsoscontext.org)) accessible pour les requérant-es d'asile en Suisse. La méthode Methode Value Based Counseling (VBC) a été développée par Ipsos en Afghanistan et en Allemagne pour la première fois lors de la crise de réfugié-es en 2015/16. VBC est un service de conseil psychosocial à bas seuil dans la langue maternelle. Grâce à cette méthode d'intervention de courte durée, les personnes atteintes psychiquement peuvent souvent être stabilisées après une première séance et réduire leur charge psychique en quelque 5 séances de 50 minutes.

Un projet-pilote a été mené dans le CFA d'Altstätten entre août 2020 et avril 2021.

L'évaluation montre que, dans la plupart des cas, ce service a permis de réduire sensiblement la charge de stress et que les requérant-es d'asile se sentaient beaucoup mieux. La majorité a indiqué que leur grand stress psychologique avait diminué et qu'ils/elles arrivaient mieux à gérer celui-ci. Les collaborateur-rices du CFA ont aussi constaté que le projet-pilote avait un impact très positif. La méthode de conseil VBC ainsi que la longue expérience et la professionnalité d'Ipsos constituaient les principaux facteurs de succès. Paxion remercie tous les partenaires pour leur précieuse collaboration durant le projet-pilote.

## Projet-pilote régional ComPaxion

**En septembre, le conseiller d'Etat argovien a approuvé un soutien de CHF 550'000.- du fond cantonal Swisslos, à la condition que le financement du projet-pilote soit en grande partie assuré pour les premières années. La Croix-Rouge Suisse (CRS) du canton de Zurich va devenir partenaire de projet de Paxion et prévoit l'ouverture d'un service de conseil à Zurich aussitôt que la première volée de conseiller-ères aura été formée. La CRS soutient Paxion dans l'acquisition de fonds pour le projet-pilote régional Argovie/Zurich et pour le réseautage dans le canton.**

Au printemps 2020, la planification de projet régionale pour la Suisse du nord-ouest avec les quatre cantons de Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Argovie s'est révélée très complexe. Lorsque la pandémie Covid-19 a atteint la Suisse en mars, ce projet en Suisse du nord-ouest n'a pas pu être poursuivi.

Le canton d'Argovie était prêt à soutenir un projet-pilote réduit. La planification de projet s'est concrétisée en étroite collaboration avec la coordinatrice cantonale en matière d'asile et les responsables de l'intégration; une proposition de financement durable du service de conseil a été élaborée. A moyen terme, les heures de conseil seront financées sous la forme de garanties de paiement basées sur les prestations. Le projet doit être présenté aux structures cantonales et dans les communes afin que des conventions de prestations puissent être conclues.

Le comité a décidé d'étendre le projet à un canton supplémentaire; des travaux préparatoires visant à intégrer le canton de Zurich ont été lancés durant le second semestre. En décembre, la Croix-Rouge Suisse du canton de Zurich s'est déclarée prête à participer au projet. Nous nous réjouissons de pouvoir collaborer avec un partenaire de projet expérimenté comme la CRS zurichoise, qui mène des projets de grande ampleur dans le canton de Zurich dans les domaines de la santé, de l'intégration et de la solidarité pour et avec les personnes ayant vécu des expériences de fuite ou de migration.



## Assemblée des membres

L'assemblée des membres de Paxion a eu lieu le 12 septembre 2020 sous forme hybride: à l'école professionnelle d'Aarau et sur Zoom avec environ quarante participant-es.



Le comité directeur et le comité consultatif lors de l'assemblée des membres: de gauche à droite derrière: Jathurshan Premachandran, Adam Khedrawy, Thoms Maier, Sara Michalik, Fana Asefaw, Leila Roy, Esther Oester, Akrem Mohamedsalih, devant: Beatrice Weber, Neriman Hani

L'événement a commencé par un discours de bienvenue de la conseillère nationale Yvonne Feri, PS AG. Deux nouveaux membres ont été élu-es au comité directeur:

- Beatrice Weber, Berne, en tant que trésorière
- Neriman Hani, Granges-Paccot

La partie principale a débuté par des exposés de deux psychiatres du comité directeur. Dr. med. Fana Asefaw et PD Dr. med. Thomas Maier ont traité le thème Peer Support et Peer Counseling: la solution à la pénurie d'offre psychosociale dans le domaine de l'asile et des réfugié-es? La présentation peut être consultée sur le site Internet de Paxion.

Les exposés ont été suivis d'échanges très animés entre les personnes concernées et des membres du conseil consultatif sous la forme d'une «living library». Les lectures de Maha Yazigi du livre «Liebe Andere» («Aime les autres», un projet de Josefine Krumm, Sarmensdorf 2016) et un apéro éthiopien proposé par l'association Gedamu, Suhr, sont venus compléter le programme de l'assemblée.

### Organes

Le comité directeur s'est réuni à sept reprises. Il a encadré de près l'élaboration des projets et a assuré la conduite stratégique de Paxion. Il a fait preuve de flexibilité et d'efficacité dans l'élaboration des offres pour le projet d'assistance vidéo. La présidente et la secrétaire coordonnent leur réalisation. Lorsque le canton d'Argovie a donné son feu vert au projet-pilote régional ComPaxion, le comité directeur a décidé de prendre contact avec le canton de Zurich, et les membres du comité directeur ont activé leurs réseaux pour obtenir du soutien.

Le comité consultatif s'est réuni à deux reprises et a échangé au sujet de thèmes urgents dans le domaine de l'asile et de l'intégration, en particulier la charge psychique due à la pandémie Covid-19. Le comité consultatif a soutenu la planification du projet d'assistance vidéo et a soumis l'ébauche de projet à une analyse de faisabilité. Les membres du comité consultatif ont apporté leur aide lors des préparatifs et de l'organisation de l'assemblée des membres. Leurs contributions sous la forme de «living library» (voir précédemment) ont été particulièrement intéressantes.

# Finances

Les comptes annuels bouclent avec un produit d'exploitation de CHF 77'264.- et une charge d'exploitation de CHF 74'129.-, entraînant un excédent de CHF 3'135.-. Fin 2020, Paxion comptait 95 membres individuels et trois membres collectifs. La pandémie COVID-19 a aussi eu des répercussions sur l'acquisition de moyens. Le comité directeur a décidé en avril de réduire le taux d'occupation de la secrétaire de 50 à 20% et a supprimé le poste entièrement en octobre. Dès lors, la secrétaire s'engage à nouveau bénévolement pour l'association. Les comptes annuels ont été révisés par la fiduciaire BDO à Berne et peuvent être consultés sur le site Internet de Paxion.

## Résumé des comptes annuels 2020

<b>Produit d'exploitation</b>	<b>CHF</b>	<b>Charge d'exploitation</b>	<b>CHF</b>
Contributions de membres	1'100	Charge de matériel projets	9'323
Dons individuels	9'032	Charge de personnel projets	17'600
Eglises	46'295	Charge de levée de fonds	8'599
Assistance vidéo	18'570	Charge de matériel admin.	20'593
Formation continue	2'124	Charge de personnel admin.	14'680
Charge financière	-207	Charge colloque spécialisé	3'334
Produit extraordinaire	350		
	<b>77'264</b>		
<b>Modification du capital d'organisation</b>	<b>3'135</b>		<b>74'129</b>

## Remerciements

Les activités de Paxion ont notamment été rendues possible par une part de la collecte de Noël de 2019 réalisée par l'Eglise réformée des cantons de Berne, du Jura et de Soleure. Nous remercions le Conseil synodal pour avoir soutenu Paxion et toutes les personnes qui ont participé à la collecte.

Nous remercions le canton d'Argovie pour son soutien en tant que partenaire lors de l'élaboration du projet, pour sa confiance et son accord pour la contribution du fond Swisslos. Cela nous motive à mettre en place le projet sur le long terme.

Nous remercions Ipso GmbH – International Psychosocial Organisation pour sa précieuse collaboration. Ipso a adapté en très peu de temps la plateforme vidéo pour le projet d'assistance vidéo de Paxion et activé des conseiller-ères de plus de 14 langues différentes. Malgré les retards dans la planification, Ipso reste prête à former des superviseur-euses et la première volée de conseiller-ères en Suisse avec Paxion.

Un merci particulier à vous, membres de Paxion. L'année 2020 a montré que la mise en place du projet innovant Com-Paxion demande beaucoup de patience et de persévérance. Nous sommes convaincu-es que nous sommes sur la bonne voie et vous remercions de votre fidélité.

### Soutenez-nous grâce à vos dons.

Aidez-nous à faire connaître Paxion. Si chaque membre apporte un nouveau membre, nous pourrions garder notre indépendance. C'est en faisant entendre haut et fort notre voix multilingue que nous parviendrons à convaincre les autorités de l'utilité du conseil psychosocial transculturel.

Banque Alternative Suisse SA, Olten  
IBAN: CH23 0839 0036 1026 1000 0